

# Workshop: Integration of children, youth and their families

*Summary of workshop: Creating a shared vision & initial solutions*

LUCKAN

DEMOS  
HELSINKI

# Content

<b>Workshop presentation</b> - Workshop aim & agenda, group division	pp. 2-7
<b>Summary of workshop results</b>	pp. 8-16
<b>Appendix 1</b> - Summaries per group	pp. 17-43

# Aim of workshop

- **Form a shared vision** of how integration services for children, youth & their families should be developed
- **Create initial solutions & collaboration ideas** to support the integration of children, youth & their families
- **Create desire to collaborate** between 3rd sector & municipalities to strengthen the integration in Swedish

# Workshop agenda

- 8.30 Breakfast & arriving
- 9.00 Workshop starts: Welcoming words & agenda for the day
- 9.05 Presentation: Introducing Luckan's project & insights on the integration of children, youth & their families
- 9.30 Workshop 1: Vision for the integration of children, youth & their families
- 10.20 Pause
- 10.30 Workshop 2: Initial solutions & collaboration ideas
- 11.30 Presenting ideas & voting
- 11.50 Final words
- 12.00 Workshop ends

# Group division

## Group 1

Pernilla Lindström  
Ida Stolt-Haglund  
Liselott Sundbäck  
Nora Lindström  
Tony Björk  
Johanna Karlsson  
*Facilitator: Ann-Jolin*

## Group 2

Henrika Nordin  
Janika Wagner  
Laura Vuori  
Tony Khalil  
Melanie Lindgren  
*Facilitator: Otso*

## Group 3

Tomas Järvinen  
Sanja Honkanen Skoog  
Sonja Roden  
Jana Bajram  
Niklas Grönroos  
*Facilitator: Valter*

## Group 4

Niclas Rönholm  
Luca Maurizi  
Micaela Holmberg  
Allyana Thomas  
*Facilitator: Veronica*

## Group 5

Anne Ahlefeldt  
Sonja Londén  
Simona Savin-Gardberg  
Gerd Norrgård  
Birgitta Åberg  
*Facilitator: Eva*

## Group 6

Elli Nylund  
Eva Björkestam  
Elin Sundell  
Alexander Foy  
Jessica Lerche  
*Facilitator: Oona*

## Group 7

Robert Runeberg  
Riika Leppinen  
Vanessa Westerlund  
Jaana Ketola-Knusberg  
*Facilitator: Mirjam*

## Group 8

Stephanie Lindberg  
Urai Anuntasin  
Marina Sapozhnikova  
Ahmed Hassan  
Birgitta Åberg  
*Facilitator: Leena*

# Task 1: Group work - Vision for the integration of children, youth & their

1. **Discussion on identified key challenges (10 min)**
  - a. Do you identify the described challenges in your work? Are there any key challenges you'd like to add?
2. **Discussion on initial vision statements (15 min)**
  - a. What resonates with you in the initial vision statements? What does not? Is something important missing?
3. **Rewriting vision statements (20 min)**
  - a. How would you improve the vision statements?

VISION FÖR INTEGRATION AV BARN, UNGA & DERAS FAMILJER

**1. FRÄMSTA UTMANINGAR (10 MIN)**

- Familjer får inte information om svenska alternativet
- Fånga in så många olika familjer som möjligt, så att till exempel barnfamiljer från olika länder kan söka sig till rätt ställe för att få stöd
- Små grupper i hemstadsundersökning & mötesinbjudningar gör att barn möter nya till andra skolor
- Bäst på svensktalande barn & behöriga lärare i andra regioner

**UPPGIFT: Diskutera -** Har du stött på dessa utmaningar i ditt arbete? Finns det några andra utmaningar som du vill lägga till i listan på främsta utmaningar?

**2. FÖRSTA VERSION AV VISIONEN (15 MIN)**

Målet är att bygga upp en trygg och hälsokämplig integrationsväg för barn och unga i huvudsäskolorna

- Inkluderande och klar information samt marknadsföring om den svenska tjänsten från familjecaféer till andra skolans utbildning
- Pedagoger och lärare som känner trygga med integrationsarbetet
- Rätt till eget språk, kultur och religion
- En vardag fri från diskriminering och rasism
- Hela familjen känner sig delaktiga och inkluderade
- Tredje sektorn är inkluderande och sammande

**UPPGIFT: Diskutera -** Vad tycker du att fungerar bra i visionen? Vad fungerar mindre bra? Saknas något viktigt som du skulle vilja lägga till?

**3. FÖRBÄTTRAD VISION (20 MIN)**

**UPPGIFT: Hur skulle ni förbättra visionens olika punkter? Skriv om de punkter som ni vill ändra på, eller lägg till helt nya punkter.**

# Task 2: Group work - Solutions & collaboration ideas

1. **Choose 1 vision statement to work further with**
2. **Discuss actions & roles related to the vision statements (25 min)**
  - a. What actions need to be taken to reach the vision statement?
  - b. What are the roles & responsibilities of different actors in reaching the vision?
3. **Ideate solutions & collaboration ideas (15 min)**
  - a. What concrete solutions would help reach the vision?
4. **Further develop 2-4 ideas on concept cards (10 min)**

<p>LÖSNINGAR OCH SAMARBETSIDÉER</p> <p>1. Välj en punkt i visionen som ni vill jobba vidare med: _____</p> <p>2. HANDLINGAR (15 MIN) UPPGIFT: Diskutera - Vad innebär visionspunkten som ni valt? Vad måste göras/ändras för att visionen kan uppnås?</p> <p>3. ROLLER (15 MIN) UPPGIFT: Diskutera - Vilka aktörer och sektorer berörs av visionspunkten som ni valt? Vilka roller och ansvarsområden har olika aktörer i att möjliggöra att visionen uppnås?</p>	<p>4. LÖSNINGAR &amp; SAMARBETSIDÉER (15 MIN) UPPGIFT: Skapa löser - Vilka konkreta lösningar kunde hjälpa oss i att uppnå visionen? Hur kunde tredje sektorn och kommunerna samarbeta för att visionen uppnås?</p>
---	---

  

<p><b>KONCEPT KORT</b></p> <p><b>Konceptets namn:</b></p> <p><b>Problem:</b> Vilket problem löser konceptet? Skriv kort i 1-2 meningar.</p> <p><b>Lösning:</b> Vad är lösningen? Skriv kort i 1-2 meningar.</p> <p><b>Aktörer:</b> Vem ansvarar för att förverkliga lösningen? Skulle du vilja delta i att förverkliga lösningen?</p>
---

# Workshop summary



# Vision för integration av barn, unga & deras familjer

Målet är att...

- samla inkluderande och klar information samt marknadsföra den svenska lärtigen från familjecaféer till andra stadiets utbildning
- pedagoger, tjänstemän, dagvårds- och rådgivningspersonal känner sig trygga med integrationsprocessen och i bemötandet av representanter från andra kulturer
- alla har rätt till eget språk, kultur och religion - mångfald ses som en styrka
- varje barn har rätt att vara sig själv - en vardag fri från diskriminering och rasism
- varje familjemedlem känner sig delaktig och inkluderad i integrationsprocessen
- tredje sektorn är inkluderande och sporrande
- integrationsarbetet överskrider smidigt sektorgränserna

# Vision & handlingar (1/3)

- **Samla inkluderande och klar information samt marknadsföra den svenska lärstigen från familjecaféer till andra stadiets utbildning**
  - Tydlig beskrivning av den svenska integrationsvägen, lärstigen och marknadsförning av dessa
  - Samlad information om möjligheterna med att integrera på svenska (studier, arbete, etc.)
  - *Önskan för konkreti och tydlighet för målet med integration (tex hur många procent strävar vi att skall integreras på svenska?)*
- **Pedagoger, tjänstemän, dagvårds- och rådgivningspersonal känner sig trygga med integrationsprocessen och i bemötandet av representanter från andra kulturer**
  - Obligatorisk fortbildning av personal som kommer i kontakt med invandrare om olika kulturer och bemötande av representanter av andra kulturer. Med kunskap följer säkerhet och det leder till att även invandrabarn & invandrarfamiljer blir bättre bemötta
- **Varje barn har rätt att vara sig själv - en vardag fri från diskriminering och rasism**
  - Barnet bör känna sig inkluderad hela tiden (både i skola/daghem och under fritid) - barnet är inte en översättare utan bör få vara ett barn
  - Obligatorisk fortbildning av personal inom skola och dagvård för att öka deras färdigheter att bemöta barn och familjer med annan bakgrund med respektfull nyfikenhet och bekämpa diskriminering

# Vision & handlingar (2/3)

- **Alla har rätt till eget språk, kultur och religion – mångfald ses som en styrka**
  - *Behov att inkludera målgruppens röst i visionens olika punkter*
  - Skapa en skild svensk lösning för svenska skolor som gör hemspråksundervisningen mer tillgänglig för att stödja barnets identitetsutveckling
- **Varje familjemedlem känner sig delaktig och inkluderad i integrationsprocessen**
  - Hemmamammor och -pappor beaktas också t.ex. genom aktiviteter & språkkurser med barnsittning
  - Det skall vara OK för föräldrar att kontakta daghem & skolor på annat språk än svenska.
  - Locka invandrarföräldrar att delta i skolans/dagvårdens aktiviteter, samt locka föräldrar av majoritetsbefolkningen att delta sig i integrationsaktiviteter tex genom att skapa en "fadder" i föräldraföreningen som träffar familjen och som familjen kan ha kontakt med.
  - Skolan förmedlar ett personligt, nätbaserat samt skriftligt informationspaket åt alla vårdnadshavare för att möjliggöra en gemensam, inkluderande och tillgänglig integration
  - Uppsökande vuxenarbete - en vägledare som familjens vuxna känner förtroende till och kan vända sig till i integrationsprocessen

# Vision & handlingar (3/3)

- **Tredje sektorn är inkluderande och sporrande**

- *Behov att klargöra vad & vem detta syftar på - Vilka tredje sektor aktörer syftar man på? Luckan?*
- Luckans roll är att reda ut problematik gällande relaterade delar av integrationsprocessen
- Information på svensk fritidsverksamhet samlas ihop och delas ut
- Lobbying-runda angående svensk integration till föreningar för att öppna deras ögon och dörrar gentemot integration på svenska

- **Integrationsarbetet överskrider smidigt sektorsgränserna**

- Skapa ett bredare och bestående samarbetsnätverk som fungerar som samordnande landsomfattande organ för integration på svenska på ett brett fält av representanter från målgrupp, privata, offentliga och tredje sektorn
- Offentliga sektorn skapar en stödpunkt för integrationsprocessen, som samlar information, skapar lösningar och förmedlar information om dem samt fungerar som bollplank för aktörer som är del av integrationsprocessen.

# Idéer på lösningar

Varje barn har rätt att vara sig själv (språk, kultur, religion, fri från diskriminering/rasism, familjen känner sig inkluderad)

## **Varje barn har rätt att vara sig själv - fortbildning för småbarnspedagoger och lärare**

Obligatorisk personalutbildning inom skolan som ökar medvetenhet bland personalen om hur de skall bemöta barn och familjer med annan bakgrund än de inhemska med respektfull nyfikenhet.

Pedagoger och tjänstemän känner sig trygga med integrationsprocessen

## **Tillsammans workshop**

Workshop paket för skolor (rektorer, lärare, elever, assistenter), som ex. Luckan och Ad Astra ordnar för att öka kunskap om integration och stärka pedagogernas självkänsla i att bemöta familjer med olika bakgrunder.

## **Ett forskningsprojekt**

Ett praktiskt aktionsforskningsprojekt mellan universitet, myndigheter och tredje sektorn som undersöker samarbete mellan lärare och familjer. Målet är att öka kunskap så att barn, familjer och pedagoger känner sig tryggare med integrationsprocessen och får bättre utbildning i olika kulturer och bemötande av representanter av andra kulturer

## **Informationsstödpunkt för skolpersonal**

En stödpunkt organiserad av offentliga sektorn som samlar information, utvecklar lösningar om hur personalen bemöter invandrarfamiljer på ett respektfullt nyfikat sätt. Fungerar som bollplank för personalen i skolor och daghem. Ett definierat ställe/person.

## **Teknisk plugin till skolornas kommunikationssystem**

Skapa en insticksprogram till existerande kommunikationsplattformar mellan lärare och familjer (t.ex. Wilma). Har information om integration och andra kulturer för att hjälpa lärare kommunicera med familjer med annorlunda bakgrund.

## **Hem & skola som brobyggare**

Hem & skola tar en aktivare roll som brobyggare mellan invandrarfamiljer och skola. Målet är att få invandrarföräldrar engagerade i skola/dagvård för att ökad engagemang leder till ökad känsla av trygghet.

# Idéer på lösningar

Mera växelverkan mellan familjer och aktörer

## **Kulturtolk**

Kulturtolken fungerar som en förmedlare och förklarar normer genom öppen dialog mellan daghem/skolor och familjen. Kulturtolken är verkställd av kommunen och stödd av tredje sektorn.

## **Bestående samarbetsnätverk för svensk integration**

Nätverk som fungerar som samordnande landsomfattande organ på ett brett fält av representanter från målgrupp, privata, offentliga och tredje sektorn. Beständig, stabil växelverkan.

Familjen och varje familjemedlem känner sig delaktig och inkluderad

## **Informationsvägen**

Skolan förmedlar ett personligt, nätbaserat samt skriftligt informationspaket åt alla vårdnadshavare för att möjliggöra en gemensam, inkluderande och tillgänglig integration. Riktas till alla familjer inte bara nyanlända, så att alla familjer är informerade om möjligheter. Utbildningsstyrelsen skapar riktlinjerna.

## **Program för privata sektorn om fördelarna med internationalisering och integration**

Offentliga sektorn med hjälp av tredje sektorn och unionerna verkställer ett utbildningsprogram för den privata sektorn för att visa fördelarna med internationalisering av sina organisationer och fördelarna med att integrera utländska anställda genom anställning.

## **Praktiskt arbetsorienterat integrationsprogram**

Ett praktiskt integrationsprogram som integrerar genast in i arbetslivet: förser familjen med arbetsmöjligheter snabbt (t.ex. utbildning, praktikplatser, jobbprovning) och leder till anställning, t.ex. för att bli en "integrationsansvarig".

# Idéer på lösningar

Inkluderande, klar information samt marknadsföring om svenska lärtigen från familjecaféer till andra stadets utbildning

## **Välkomstpaket för nyanlända i huvudstadsregionen**

Tydlig informationspaket om den svenska integrationsstigen, vilka möjligheter som finns på svenska och vilka digitala verktyg det finns. Levereras genast till anländande familjer. Innehåller även gratis biljetter/kuponger till tex museum och andra fritidsaktiviteter.

## **Integrationslots för organisationer/privatpersoner**

Utnämning av integrationslotsar, som samlar information gällande integration och för en bärande röst för tredje sektorn i beslutsfattande och nätverk. Målet är att utreda långsiktiga lösningar med kommunerna. Denna lösning kräver långsiktig och etablerad finansiering, konkreta och gemensamma mål bland flera sektorer.

**Kunskapsmapp** om svenska integrationsvägar till tjänstemän vid mottagningsbyrå. Bättre och mera information för att tjänstemännen kan göra ett medvetet val.

## **Lobbingsrunda för information om svensk integration**

Lobbingsrunda till a) föreningsfullmäktige och b) politiska partier innan de förnyar sina strategier för att berätta om integration på svenska och vad Luckans projekt åstadkommit.

Informationsportal om den svenska integrationen inkluderande 3-sektorn

## **Identitet & hemspråk**

Skapa en skild svensk lösning för svenska skolor, för att göra hemspårundervisningen mer tillgänglig för att stödja barnets identitet.

## **Tutorträff**

Luckan och tutorer på svenska högskolor och universitet möts upp på hösten innan läsårets början för att skapa lösningar till att elever med annan bakgrund känner sig inkluderade i skolgruppen och kulturen.

# Summary of identified key challenges

- Lack of knowledge on where to get information of all sectors. There is not “one service point” to turn to for help
  - Information should be available in more languages than Fin/Swe/Eng
- Lack of seeing children with other native languages than Fin/Swe as a positive thing
- Lack of teachers' competence in both educating children with other native language or religion + lack in competences in communicating with parents coming from different cultures
- Activities related to integration and information in Swedish are mostly project funded, not long-term & stable
- Looking at the problems from the perspective of only one part (e.g. the child), instead of seeing the family as a whole
- System-level challenges in how the integration flow is organized (isn't up-to-date)
- Misconceptions/lack of knowledge of other cultures
- The Swedish speaking community in Finland must recognize the multitude of cultures and follow society's development towards more multicultural
- Unclear what the benefits of speaking Swedish in Finland are. What is the potential future path when choosing to learn Swedish? Do people know that the option to choose Swedish even exists?
- Digitization of information is lacking – it's difficult to find info even though you have willingness to help



# **Appendix 1. Summaries per group**

# Grupp 1: Vision

## Främsta utmaningar

- De barn och unga som har svenska/finska + något annat språk hemifrån "glöms" bort, ses som "enspråkigt" svenska/finska. Hur stöda deras båda kulturer och språk
- Information om olika fritids- och hobbyverksamheter på svenska för barn och unga behövs också
- Ja, information om möjligheten att välja svenska är bristfälligt
- Samarbeta inom det svenska
  - Inom kommunen
  - Mellan kommuner
  - Kommun-tredje sektorn
- Samlad information inom Luckan – men hittar man hit? Tar man sig hit från Vanda?
- När och var borde informationen ges till föräldrarna?  
Rådgivningen, finska speciellt
  - Strategiska punkter [för kontaktande/spridande av information]
- Språkmedvetenhet en del av all undervisning!

## Kommentarer till första version av visionen

- Ett ställe/en person som man kan vända sig till inom kommunen för att fråga om allt praktiskt
  - Hemspråk, religion, s2, allt annan man måste tänka på

## Förbättrad vision

- Varje barn har rätt att vara sig själv
  - Betyder också att familjen är med
- Målgruppens röst saknas i tillräcklig omfattning
- Luckans roll:
  - Reda ut problematik gällande relaterade delar av integrationsprocessen

# Grupp 1: Lösningar & samarbetsidéer

**Visions punkt:** Varje barn har rätt att vara sig själv (språk, kultur, religion, fri från diskriminering/rasism, familjen känner sig inkluderad)

## Handlingar

- Att alla får/kan känna sig som en likvärdig medlem av gruppen/klassen
- Alla barns styrkor, kunnande tas i beaktande – bejakande av olikhet
- Nyckelpersonerna (lärare, personalen, ledare) kan tolka hur mycket/litet barnet vill ses som representant för sin kultur, religion och språk → bli hörd!
  - Utrymme för båda alternativen krävs
- Varje barn/familj skall känna att det här är "min skola"
  - Genom små saker! Välkommen på många språk, uppmärksamma olika kulturers högtider
- Personalen uppmuntras att intressera sig för sina "barns" liv/bakgrund = se varje barn
- Attitydfostran och ökad medvetenhet om att mångfald är en rikedom
- Tillgänglig information om möjligheter både för dem som är i början av sin integrationsstig och de som redan är på väg

## Roller

- Utbildarna!
  - Strukturer i utbildningen av personal behöver ses över och ändras
- Hur blir bättre på bemötande i skolan?
  - Respektfullt nyfikna gentemot alla familjer!
  - Anta inte, var inte för försiktig
  - Vems ansvar?
- Information: man får info om dessa rättigheter på positivt sätt och det ordnas smidigt

## Lösningar & samarbetsidéer

- Personalen vet vad de ska göra
  - Manual utvecklas i Helsingfors
  - Alla vet vart man kan vända sig för mera info inom kommunerna
-

# Grupp 1: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Varje barn har rätt att vara sig själv?

**Problem:**

Att varje barn känner sig välkommen/trygg i skola/småbarnspedagogik

**Lösning:**

Öka medvetenhet bland personalen, uppmuntra dem att vara respektfullt nyfikna

**Aktörer:**

På allas ansvar

Personalens utbildning (ej valfritt)

Nuvarande personalen

**Konceptets namn:**

Stödpunkt inom staden för personalen

**Problem:**

Det finns inte färdiga lösningar för att se till att barnet får allt den ska ha: undervisning i eget modersmål, S2 undervisning, religion. Personalen/rektorn måste ofta uppfinna hjulet på nytt då det kommer en ny elev. Dessutom behövs mera positiv & respektfull nyfikenhet.

**Lösning:**

Stödpunkten för personalen inom bildning, sociale, ungdom, osv. Stödpunktens roll är alltså: 1) utveckla lösningar 2) informera om dem 3) fungera som bollplank.

**Aktörer:**

Kommunerna/bildningstjänsten

Högsta instansen /integrationspolitik måste organisera

Inom varje sektor en definierad punkt som personalen kan kontakta för info/bollplank.

Samarbete/en del avc det finska.

# Grupp 2: Vision

## Främsta utmaningar

- Finns inte tillräckligt med information om möjligheter till religionsundervisning för minoriteter
- Lärarna får inte utbildning i hur de ska möta och jobba med invandrar/minoritetsfamiljer och barn
- Lack of clear information and where to get it
- Be open about the 2 languages available in Finland and allow people to choose
- Religionsundervisning ojämlig; då ev luth går till kyrkan borde det ordnas tur till moské, synagoga, ortodox kyrka för minoritetsbarnen
- Information om verksamhet för familjer med annat språk än svenska – borde ske på många språk?
- Hemspråksundervisningen informeras via skolorna och Wilma på svenska
- Brist på språkkunniga lärare ex. I islam
- Sharing information about swedish language to foreigners
- Choosing learning language based on previous language skills available

## Kommentarer till första version av visionen

- Communication is needed

## Förbättrad vision

- Öka kunskapen hos pedagogerna & tjänstemännen angående andra språk & kulturer
- Related to point number 2 (*pedagoger och tjänstemän känner sig trygga med integrationsprocessen*): they should put personal feelings aside, be professional

# Grupp 2: Lösningar & samarbetsidéer

**Visions punkt:** Pedagoger och tjänstemän känner sig trygga med integrationsprocessen

## Handlingar

- En tydlig beskrivning av den svenska integrationsvägen behövs
- Spridning av information om den svenskspråkiga integrationsvägen
- Cultural education
- Kunskap och stöd till skolorna gällande nyanlända familjer

## Roller

- Staden
- Kommunen
- People with personal experience
- Utomstående expertis
- 3rd sector, associations

## Lösningar & samarbetsidéer

- App: that has all the information related to integration
  - Has to be easy to use & understand
- Plug-in to available communication platforms (like Wilma) to help teachers find information and make communication easier with parents with other native languages than Fin/Swe
- Ett workshop paket för skolor som både rektor, lärare och elever skulle ta del av (även liknande för daghem) som Luckan skulle administrera och Ad Astra skulle genomföra en del av
- Sending teachers & other students abroad to get first-hand experience of what it's like to be & work in another culture/country

## Grupp 2: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Tillsammans workshop

**Problem:**

- Okunskap
- Stärka självkänsla hos pedagogerna
- Gemenskap hos eleverna

**Lösning:**

Workshop paket för skolor (rektorer, lärare, elever, assistenter), som ex. Luckan och Ad Astra genom.

**Aktörer:**

Luckan & Ad Astra och utbildningsanordningen SVES till → skolorna

**Konceptets namn:**

Information plug-in

**Problem:**

Hard to find information related to other cultures and religions. Issues with communication barriers between people with different native languages.

**Lösning:**

Create a plugin to existing communication platforms between teachers and parents (E.g. Wilma) that has information about integration and other cultures making it easy for teachers to find information.

**Aktörer:**

3rd sector, people who managed to integrate successfully (gain first-hand personal experience to make information relevant)

# Grupp 3: Vision

## Främsta utmaningar

- Brist på hur tolkar används
- Oklart om när man har rättighet till tolkning
- Oklart vad målgruppen vill
- Avvisande attityd till och brist på information om integration på svenska bland aktörer och myndigheter

## Kommentarer till första version av visionen

- Inkluderande beslutsfattande i integrationsverksamhet
- Ökad normmedvetenhet och inkluderande förhållningssätt av aktörer
- En fungerande tvåvägsintegration inom svenskfinland på alla samhällsplan
- Förändrad attityd bland tjänstemän och aktörer

## Förbättrad vision

- Mera växelverkan mellan familjer och aktörer
  - Kulturtolk som förmedlare mellan familj och samhällen
- Information om möjligheterna med att integrera på svenska (studier, arbete, etc.)
- Bredare och beständigare samarbetsnätverk och informationsutbyte inom svensk integration (regionalt, mellan verksamheter och aktörer)



# Grupp 3: Lösningar & samarbetsidéer

**Visions punkt:** Mera växelverkan mellan familjer och aktörer

## Handlingar

- Skapa en öppen dialog
- Öka informationen om normer och beteenden i samhället för familjen
- Jobba med fördomar och negativa attityder
- Utbildning i ökad normmedvetenhet och inkluderande förhållningsätt för aktörer
- Inkluderande beslutsfattande i integrationsverksamheter
- Fungerande tvåvägsintegration inom svenskfinland på alla samhällsplan

## Roller

- Föräldrar
- Bildningssektorn, sociala sektorn, tredje sektorn

## Lösningar & samarbetsidéer

- Kulturtolk
- Bredare samarbeten koordinerat. Bestående samarbetsnätverk för svensk integration
  - Bestående kontakt med myndigheter och tredje sektorn
  - Växelverkan mellan målgrupp och aktörer
  - Utbyte av insikter och lärdomar om fungerande och icke-fungerande praktiker
  - Informations spridande och opinionsbildande fortbildning

## Grupp 3: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Kulturtolk

**Problem:**

Kulturkrockar, t.ex. I kommunikationen mellan familj och daghem

**Lösning:**

Kulturtolken fungerar som en förmedlare och förklarar normer genom öppen dialog

**Aktörer:**

Kommunen verkställer  
Tredje sektorn stöder

**Konceptets namn:**

Växelverkan och samarbete

**Problem:**

Brist på kommunikation, info och delaktighet kring svenska integrationsvägar. Många kortvariga projekt som försöker lösa problem men som aldrig blir bestående. Att uppfinna hjulet om och om igen.

**Lösning:**

Bestående samarbetsnätverk för integration på svenska, kompetenser & sakkunniga från olika regioner och olika fält. En spindel i nätet.

**Aktörer:**

Myndighet  
Tredje sektorn  
Representanter från målgruppen

# Grupp 4: Vision

## Främsta utmaningar

- De tjänstemän som tar emot invandrare bör få mera information om den svenska integrationsvägarna
- Små föreningar/ små resurser
- Religionsundervisning organisatorisk/råder lärarbrist
- Familjen omedveten om att man kan välja skolspråk
  
- Utmanande för staden att undervisning på eget modersmål kan vara antingen en krydda eller livsupprätthållande
  
- Vad betyder att skolan inte är så liberal? Inkompetent
- Inte enbart Helsingfors situationen olika i olika städer – skillnader i olika områden
- Inom staden olika världar – heterogen grupp som flyttar till Helsingfors och huvudstadsregionen
- Argument för att välja sv. Integration

## Kommentarer till första version av visionen

- Borgmästarens strategi-\_-> stadens vision tydlig alla punkter
- En tydlig mapp. Väljer språk. Vad sker på svenska?
- Tjänstemännen känner inte till 3-sektorn
- Handläggarna behöver redskap, en mapp, informationsplattform behövs
- The Family needs to be included over the years
- What does it mean for the family to choose either Swe or Fin?
  
- Understanding the options: workflow for the children in Swe
  
- Samarbete! HGK, Folkhälsan, Arcada, idrottsinstruktör, hobbytid!
- 

## Förbättrad vision

- Regarding 5th point: All the family members need to have the possibility to be independent
- Diversity in the workplace
- Separata svenska lösningar och olika städer emellan
- The child should be allowed to be a child not a translator
- 3-sektorn sinsemellan koordinera resurserna → informera staden

# Grupp 4: Lösningar & samarbetsidéer

**Visions punkt:** Informationsportal om den svenska integrationen inkluderande 3-sektorn

## Handlingar

- Olika "folders" med föräldrar med olika bakgrund
  - Single – parent med/childs needs
  - Teenagers
  - The parents needs
  - Education level
- Hur statistisk är beskrivningen per förening
- Svensk verksamhet? Mångkulturell, flerspråkig
- Kom till Luckan, info om det svenska
- Hobby in mother tongue, fotboll mångspråkig träning
- Skolspråket så starkt att det inte hämmar elevens framtid
- Jcehearts – tävlingsidrott
  - Onsdagseftermiddagar gärna på andra språk
  - Behövs redskap i skolorna
- Svenska lärtigen med 3-sektorn

## Roller

- Olika institutioner och myndigheter med i uppbyggnaden
- Hälsovården
- Rådgivning
- Allmännyttiga föreningar Arbis, Folkhälsan, Norr om stan
- Barns intresse, rikta barnen dit
- Bidrar till språkutveckling och kulturdiversitet
- Bra exempel är Malmö ideella – föreningssamarbete – 3-sektorn ordnare → gick till föreningen – handledde förening/kund <https://malmoideella.se>
- MOK – Allyana will be the Swedish trainer <https://moktraining.squarespace.com>

## Lösningar & samarbetsidéer

- 1) Luckan first mapping (handledning)
- 2) Sektorn för barn och unga bygger upp en stödmodell för barn och unga
- 3) Tutorträff SocKom, HU, Arcada, om diversitet och inklusion
- 4) Identitet och hemspråksundervisning

## Grupp 4: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Identitet och hemspråk

**Problem:**

Hemspråksundervisningen mer tillgänglig för att stöda identiteten

**Lösning:**

Skild svensk lösning för svenska skolor

**Aktörer:**

Staden och skolväsendet  
Gemensamma läsordningar?

**Konceptets namn:**

Tutorträff utveckling

**Problem:**

- Results gap between locals and foreigners
- Inclusion and feeling you are part of something bigger, i.e. society, student community

**Lösning:**

- Luckan and private student tutors for a meeting in the fall before the semester starts
- Practicalities, expectations and concerns about studies

**Aktörer:**

Luckan  
Svenska.fi  
Hanken, SocKom, Arcada, HY, Aalto University,  
Taideyliopisto

# Grupp 5: Vision

## Främsta utmaningar

- Gruppdynamiken i klasserna behöver stödjas när utländska barn börjas
- De svenska skolorna ser inte hemspråksundervisningen som en rikedom
- Rektor nekar elev plats i svenska skolor för att de saknar svenska språket
- Fler barn är mångspråkiga än skolan vill erkänna
- Utländska familjer väljer finska skolor eftersom där finns utländska familjer
- På närvårdar-/lärarutbildning borde det vara obligatoriskt att lära sig att handleda minoriteter
- Modersmålsundervisning stärker svensk språkinläring
- Socionomer, kuratorer, ungdomsledare, vaktmästare; fler vuxna i skolan!

## Kommentarer till första version av visionen

- Mindre splittrad information/Det borde finnas en plats var man får hjälp
- Att finna och utveckla minsta gemensamma nämnaren för alla barn för att undvika ett vi-dom-tänk
- Se hur man gör i [Børnehusene Kokkedal](#) i Danmark
- Fler samarbeten inom tredje-sektorn, skapa arenor för samarbeten
- Familj - skola samarbetet fungerar inte

## Förbättrad vision

- Förtydliga egenansvar för familjerna och göra det möjligt
- Sektoröverskridande, inkluderande och klar integrationsväg
- En nationell antimobbningsplan från staten
- Pedagoger och tjänstemän får utbildning och verktyg så att de känner sig trygga med integrationsprocessen och kan påverka i.p.
  - Kom ihåg småbarnspedagogiken och rådgivning
- Utvecklad struktur för att säkerställa barnets rätt till sitt modersmål, sin kultur och inklusion i det finska samhället
- Viktigast! Familjen känner sig delaktig och inkluderad
- Alla aktörer samarbetar så att nykomlingar förstår Finland och kan ta eget ansvar i integrationsprocessen
- Tredje- och offentliga sektorn är inkluderade och sporrande

# Grupp 5: Lösningar & samarbetsidéer

**Visions punkt:** Familjerna känner sig delaktiga och inkluderade

## Handlingar

- En gemensam integration för hela familjen. Tillit måste uppstå.
- Statliga/kommunala kulturtolkare är en möjlighet som skolan skulle kunna använda.
- En integrationsförälder i föräldraföreningen.
  - Fadder som träffar familjen och familjen kan ta kontakt med
- Det skall vara "OK" för föräldrar att kontakta skolor på annat språk än svenska
- Obligatoriska föräldraträffar i kombination med uppsökande verksamhet

## Roller

- Ta med tredje-sektorn
- Hem och Skola

## Lösningar & samarbetsidéer

- Ett enkelt papper från skolan till alla föräldrar om vad den erbjuder för olika stödformer. Läromedel som ljudböcker, S2-lärare, religion- och modersmålsundervisning et.c.
- Statligt understöd till föreningar & organisationer för att kunna finansiera stödverksamhet i form av klassföräldrar med exoertis på klassens kulturella sammansättning
- Kommunen ska erbjuda ett "välkommen paket" till varje nyanlända familj
  - Med info om barnets rättigheter + stödperson/organisation)
- Tredje-sektorn samarbete
  - Utveckla – skapa ett basmaterial
- Erfarenhetstalare, som integrerats på svenska, i skolan
- Hem och Skola eller någon annan bör ha distriktskordinatorer som aktivt har kontakt med skol- och klassrepresentanterna
  - Samarbete mellan tredje sektor + kommun
- Skolorna behöver familjearbetare
  - T.ex. socionomer som kunde fokusera på samarbetet mellan hemmet och skolan
- Varje klass ska ha en fadder familj som skulle hjälpa de nyanlända familjerna att bli en del av gemenskapen in klassen och skolan

# Grupp 5: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Informationsvågen

**Problem:**

Löser informationsbristen, brist på inkluderande delaktighet och dialog

**Lösning:**

Personligt, nätbaserat & skriftligt informationspaket avsett för en gemensam inkluderande & tillgänglig integration. Till alla familjer inte bara nyanlända, så att alla familjer är informerade om möjligheter.

**Aktörer:**

OPH skickar riktlinjer till kommunerna som skickar till rektorn som skickar till klassläraren som har kontakt med föräldrarna.

Förälder: tala med andra föräldrar, vara aktiv i skolan/klassen, ställer krav på gemenskapen.

3-sektorn: skapa kontakt mellan familjer – ha familjekvällar

Kommun: utbildar sin personal i en inkluderande och tillgänglig integration

**Konceptets namn:****Problem:****Lösning:****Aktörer:**



# Grupp 6: Vision

## Främsta utmaningar

- Fokus på barnet även om man borde se på hela familjen
- Konkret och uppdaterad hemsida/verktyg saknas. Lite som kulturforum.fi → Info om svensk verksamhet för svenska bristfälligt
- Finska sidan måste få information att svenska sidan vill ha invandrare
- Inga svenska alternativ & hur de skall utvecklas finns i kommunernas verksamhetsplan
- Eleven får all myndighetsinfo på finska, även om hon inte kan språket (bara för hennes modersmål annat än fi/sve)
- Svenska sidan scouter: små grupper
- Finska sidan: 3-sektorns verksamhet svårt att passa till olika kulturer → "hobby skall finnas inom skolans verksamhet" → i några kulturer vill man det
- Svårt för tredje sektorn att nå familjer → en app med allas verksamhet?
- Pga. små grupper av elever med annat modersmål → fördomar, obekvämlighet att bemöta invandrarfamiljer, tidskrävande att översätta veckoplaner
- Grupper så små på svenska i olika kommuner → behov av gemensam strategi och förvaltning

## Kommentarer till första version av visionen

- Gemensam kommunal ledningsgrupp → FISU
- Integration (tvärvetenskaplig)
- Uttalad – budget & resurser
- 3dje punkten: rätt till eget språk, kultur och religion, identitetsstödjande åtgärder
- Arbetet behöver börja tidigt
- 3-sektorn mera synlig för familjerna
- Det finns löfte om en framtid i en fungerande gemenskap (arbetsliv, hälsa) med trygghet och välfärd
- Genuin vilja att integrera på svenska
- Hur borde man göra för att dom som väljer svenska känner sig delaktiga?
  - Samhällstilligt
  - Jobb
  - Kultur
- Ett mera mångkulturellt svenskfinland måste finnas för att vardagen blir fri från rasism
- Svenskfinland ska också avspegla samhället och diversitet
- Konkreta identitetsstödjande åtgärder
- Finlandssvensk identitet avses som en norm
- 3-sektor brister med kunskap
- 25% av alla som kommer till landet skall integreras på svenska → För att öka gruppstorleken
- Integration på svenska betyder inte uteslutande av finska
- Framtidstillit att du blir samhällsmedborgare

## Förbättrad vision

- Tvåspråkig integration, svenskfinland behöver integreras med det mångkulturella och följa med samhällets diversitet → hur få med i visionen?
- Våga vara konkret: 3-sektorn → Luckan, vem? Eller blir det klart under projektets gång?

# Grupp 6: Lösningar & samarbetsidéer

**Visions punkt:** Inkluderande, klar information samt marknadsföring om svenska lärtigen från familjecaféer till andra stadiets

## Handlingar

- Samla information om svensk fritidsverksamhet
- Samarbete mellan kommuner, gemensamma förfaringsätt
- Utnämnt svenskspråkigt informations/integrerings center → långsiktigt, inte projektbaserat, trygg finansiering
- Struktur ↔ substans
- Informationspaket i samband med beviljandet av uppehållstillstånd / födsel av barn
  - Löpande uppdatering
- Vilt kort
  - Gemensam adm. Förvaltning för integration på svenska
- Arbeta för: gemensam delegation eller ledningsgrupp integration på svenska
  - Kommun- och sektoröverskridande
- Siffror, klart, uttala, Hur många? Varför? I budget? 27% integrera på svenska

## Roller

- Kommunerna → skapa ledningsgruppen
- Arbetsgivare
- Vad är 3-sektorns roll i det hela? 3-sektorn borde vara med i beslutsfattningen
- Utred när 3-sektorn har möjlighet att påverka
- Vem är 3-sektorns röst?
  - Du skall föra fram hela sektorns röst
  - Samla sektorn tillsammans

## Lösningar & samarbetsidéer

- Komptenscentret för integration kan inte bara vara projektbaserat, och måste samla ihop andra 3-sektorns aktörer
- Digital tjänst (för familjer och professionella) med information
- Välkomstpaket på flera språk
  - Ex. Århus infopak
  - "Välkommen till huvudstadsregionen" på båda språken
- Integrationslots
  - Ex. bärkraft hållbarhetslots ex. Åland → checka bärkrafts nätverk
- Uppvakta info
  - 1) alla föreningars fullmäktige besöks: berätta om integration på svenska
  - 2) samma som ovan för alla partigrupper
  - 3) och 3-sektorns årsmöten

## Grupp 6: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Integrationslots för organisationer/privatpersoner

**Problem:**

Bristfällig och spretig info. Tredje sektorns vaga roll i planering och beslutsfattande

**Lösning:**

Lotsarna samlar information och för en bärande röst för 3-sektorn i beslutsfattande och nätverk

**Aktörer:**

Projektet utreder långsiktiga lösningar med kommunerna. Lösningen kräver långsiktig och etablerad finansiering, konkreta och gemensamma mål bland flera sektorer.

**Konceptets namn:**

Välkomstpaket för nyanlända till huvudstadsregionen

**Problem:**

Okunskap om möjligheten att välja svenska stigen

**Lösning:**

Tydlig information om vart man kan vända sig gällande integration + info om digitalt verktyg. Gratis biljetter tex till museum, karta eller annat roligt.

**Aktörer:**

Projektet utreder vi  
Kanske förverkligar integrationslotsen!!!

## Grupp 6: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Lobbing för information på svenska

**Problem:**

Utökar kompetens. Adekvat och aktuell information. Ge en röst åt expåerter; 3-sektorns aktörer och målgrupper

**Lösning:**

Att det kommer i kommunernas och 3-sektorns strategidokument, verksamhetsplaner och budget ordentliga formuleringar om vikten av behov för genuina integrationsvägar på svenska (siffror, mål, åtgärder, pengar)

**Aktörer:**

En lobbinggrupp utses bland politiker, 3-sektorn och tjänstemän

**Konceptets namn:****Problem:****Lösning:****Aktörer:**

# Grupp 7: Vision

## Främsta utmaningar

- Projektfinansierad verksamhet (kortsiktigt, ingen fortsättning)
- Hur ska föräldrar med annat språk än det inhemska kunna stödja sina barn i skolan?
- Systemiska orättvisor (nutida systemen skapats för vissa grupper men tar inte i beaktande att målgrupperna ständigt förändras)
- Fjärde sektorn också med – hur?
- Svårt för personal som jobbar med invandrare att hitta information om svenska integrationsvägar trots att man vill hjälpa familjer
- Utmaningar med ungdomar som flyttar till huvudstadsregionen om man har gått en svensk grundskola men har annat modersmål än fin/sve
- Informera den finska sidan om den service som finns tillgänglig på svenska
- Finska och svenska separat när de borde jobba tillsammans

## Kommentarer till första version av visionen

- **Förändrad vision:**  
Barn, familjer och pedagoger känner sig trygga med integrationsprocessen
- Målgruppen bör vara klar: vem passar det för att integreras på svenska?

## Förbättrad vision

- Familjecaféerna som fjärde sektorns verksamhet → synliggöra
- Diversitet är en uppskattad styrka
- KOTIVA på svenska. Hemmamammor & -pappor får aktivitet/språkstöd och personalen tar hand om barnen

# Grupp 7: Lösningar & samarbetsidéer

**Visions punkt:** Pedagoger, tjänstemän, barnen och föräldrar känner sig trygga i processen

## Handlingar

- Den svenska (lilla) skolvärlden borde ställa som mål att alla (föräldrar, barn, pedagoger, tjänstemän) är inkluderade i gemenskap
- Lärarnas professionella identitet
  - Skolans roll i integration
  - Språk, svenska, ämneskompetens, resurser, samarbete med andra tjänstemän
- Tjänstemännen ska alltid ha tillgång till information på båda inhemska språken
- Kompetenshöjning: fortbildning av personal som kommer i kontakt med invandrare. Med kunskap följer säkerhet och det leder till att även invandrabarn & invandrarfamiljer blir bättre bemötta
- Uppsökande vuxenarbete, en vägledare som familjens vuxna känner förtroende till och kan vända sig till i integrationsprocessen
- Få en mentor/någon man kan vända sig till under processen
- Har tillgång att använda sitt eget modersmål inom processen

## Roller

- Hem och Skola
- Svenska UBS
- Skol kuratorer
- Universitet (forskning)
- Luckan
- Mest kända influencer (FB)
- Kommunerna

## Lösningar & samarbetsidéer

- Forskningsprojekt
  - Aktionsforskning (toimintatutkimus) mellan Helsingfors Universitet och andra relevanta aktörer
- Hem & skola som brobyggare
  - Hem & skola tar en aktivare roll som brobyggare mellan skola och invandrarfamiljerna

# Grupp 7: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Hem och skola som aktiv brobyggare

**Problem:**

Barn, familjer och pedagoger känner sig trygga med integrationsprocessen

**Lösning:**

Hem & skola tar en aktivare roll som brobyggare mellan skola och invandrarfamiljer. T.ex. ryska aktiviteter i Hem och Skolas regi.

Kan få invandrarföräldrar engagerade i skola/dagvård, ökad engagemang – ökad trygghet.

**Aktörer:**

Hem och skola

**Konceptets namn:**

Ett forskningsprojekt

**Problem:**

Barn, familjer och pedagoger känner sig trygga med integrationsprocessen

**Lösning:**

Ett forskningsprojekt

- Aktionsforskning

Alla känner sig trygga i processen, deltagande.

Ju mera man vet desto tryggare blir man i detta arbete.

Aktionsforskning: forskningsprojekt som studerar samarbete mellan lärare & familjer

**Aktörer:**

Helsingfors Universtitet (pedag.), Hem och Skola, Helsingfors stads skolverk, dvs. Fostran & utbildning

# Grupp 8: Vision

## Främsta utmaningar

- Information on Swedish integration path
- In Espoo it is more challenging to choose and go to your mother tongue language classes as the city is so wide and the distances long
- Even in English you can also find 5 groups for students with English as their mother tongue in English
- If we cannot value each other, even between Finns, how can we ever respect each other when people are from different backgrounds? Even teachers are not always ready for this
- What we could learn from other cultures/countries? (e.g. from Sweden its best practices and mistakes)

## Kommentarer till första version av visionen

- Is it that Finland is integrating individuals OR that Finland is integrating to the World?
- Who is the guest?  
Sweden has learnt from their mistakes
  - In the 80's they did not include the families and mothers
  - Example: co-ops for women like Yalla Trappan
- These issues are linked to Finnish and Swedish integration. However, in Swedish integration there are even fewer persons.

## Förbättrad vision

- Improved vision statement 5
  - Varje familjemedlem känner sig delaktig och inkluderad
- One model does NOT fit all. We are all individuals
- \*should feel included everywhere
- \*freetime + school
- Good to think about the whole family not just the mothers, e.g. issue with fathers
- If you don't feel integrated with small children, how can you feel included when the children get older?



# Grupp 8: Lösningar & samarbetsidéer

**Visions punkt:** varje familjemedlem känner sig delaktig och inkluderad

## Handlingar

- 1) Development & testing of the practices, involving minorities into local social activities and locals into integrational activities equally
- 2) Development of motivation triggers for both sides to be involved in these activities
- Utbilda lärarna/pedagogerna så att de blir bättre på att inkludera och är bekväma med det
- Utveckla kontakterna mellan arbetsliv och individ, så att arbetsmöjligheter erbjuds nyanlända
- Se till kvinnornas behov och erbjud dem möjligheter till integrering genom flexibla lösningar
- Utveckla den förberedande undervisningen

## Roller

- Integration both ways
  - Ministry of Internal Affairs (and also Education, Economy and employment)
  - Involving integration workers (not only teachers) to educational systems
- TE Centrale
  - They could have the possibility to get education to become an integration specialist
- Employer side
  - Companies are more flexible and will benefit from internationalization → programme to show the benefits of internationalization
- Organizations providing hobbies for all, e.g. football clubs
- Inkludera de nyanlända/integrerade bättre i processen!

## Lösningar & samarbetsidéer

- Ministry of employment → TE Office → offer practical integration programmes
  - E.g. training for becoming an integration officer (to secure a REAL job place in the future)
- Programme dedicated for the private sector to show benefits of internationalization

# Grupp 8: Koncept kort

**Konceptets namn:**

Hands on integration

**Problem:**

- Employment level
- Criminality
- Inclusion
- Integration in practice
- Use of existing resources in beneficial way

**Lösning:**

Practical integration programme resulting in actual working possibilities

**Aktörer:**

TE office  
Ministry of Economy & Employment

**Konceptets namn:**

Benefits of internationalization

**Problem:**

- Employers do not see all the benefits of integration
- Integration is seen more as a burden

**Lösning:**

- To provide a programme for the private sector to show the benefits of internationalization

**Aktörer:**

Ministry of Economy & Employment  
Yrittäjät Suomi  
Unions  
Startups as mentors

# Screen.io

- **(13)** Bestående samarbetsnätverk för svensk integration: Nätverk som fungerar som samordnande landsomfattande organ på ett brett fält av representanter från målgrupp, privata, offentliga och tredje sektorn. Beständig, stabil växelverkan.
- **(9)** Hem & skola som brobyggare: Barn, familjer och pedagoger känner sig trygga i integrationsprocessen: Hem & skola tar en aktivare roll som brobyggare mellan invandrarfamiljer och skola.
- **(8)** Informationsvågen. A. Den löser informationsbristen, bristen på inkluderande delaktighet och dialog. B. Skolan förmedlar ett personligt, nätbaserat samt skriftligt informationspaket, åt alla vårdnadshavare, för att möjliggöra en gemensam inkluderande och tillgänglig integration.
- **(6)** Kunskapsmapp om svenska integrationsvägar till tjänstemän vid mottagningsbyrå. Bättre information för att göra ett medvetet val.
- **(6)** Välkomstpaket för nyanlända i huvudstadsregionen. Tydlig information om den svenska integrationsstigen och vilka möjligheter som finns på svenska. Med även gratis biljetter/kuponger.
- **(4)** Members of the families are feeling excluded. To solve this we develop PRACTICAL INTEGRATION PROGRAM providing inclusion straight away: providing actual working possibilities (for example training, internships, job trials) LEADING to actual job placements, for example to become an "integration officer".
- **(4)** Information plugin for school communication systems: solves teachers confidence problems regarding communication with parents from different cultures. Solution: giving informations to teachers in existing systems.
- **(6)** Stödpoint för stadens personal. Samlar in information, utvecklar lösningar, bollplank för personalen att hitta lösningar

A teal-tinted photograph of a crowd of people with their hands raised in the air, suggesting a celebratory or enthusiastic event. The scene is captured from a low angle, looking up at the audience. In the background, there are structural elements of a building, including windows and a balcony. A large speaker is visible on the right side. The overall atmosphere is one of excitement and participation.

**Tack!**